



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
6 October 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят первая сессия

12 сентября — 7 октября 2022 года

Пункт 9 повестки дня

Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия

и связанные с ними формы нетерпимости,

последующие меры и осуществление

Дурбанской декларации и программы действий

Кот-д'Ивуар*, Пакистан, Чили:** проект резолюции

**51/... От слов к делу: глобальный призыв к конкретным
действиям по борьбе против расизма, расовой
дискриминации, ксенофобии и связанной с ними
нетерпимости**

Совет по правам человека,

вновь подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, в том числе те, которые способствуют поощрению и развитию уважения к правам человека и основным свободам для всех, и вновь подтверждая также Всеобщую декларацию прав человека,

ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

отмечая, что в 2023 году будет праздноваться семьдесят пятая годовщина принятия Всеобщей декларации прав человека и тридцатая годовщина принятия Венской декларации и Программы действий, и подчеркивая в этой связи важность полной интеграции вопроса борьбы с расизмом в эти памятные мероприятия,

особо отмечая актуальность Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации как важного международного договора, направленного на борьбу с таким злом, как расизм, и с обеспокоенностью отмечая в этой связи, что взятое на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости обязательство добиться к 2005 году всеобщей ратификации этого важнейшего договора, к сожалению, не было выполнено, и ссылаясь на содержащуюся в Дурбанской декларации и Программе действий рекомендацию о разработке дополнительных международных стандартов с целью укрепления и обновления международных договоров против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости во всех их аспектах¹,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в состав Группы африканских государств.

** Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

¹ A/CONF.189/12, с. 71, п. 199.



осознавая важность Дурбанской декларации и Программы действий как одной из ключевых вех в общей борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, поскольку в них рассматриваются глубокие исторические корни современного расизма, признается, что рабство и работорговля являются — и всегда должны были являться — преступлениями против человечности, учитывается наследие некоторых из самых ужасных глав истории человечества, и поскольку они представляют собой призыв к комплексным действиям, охватывающим меры по предоставлению средств правовой защиты жертвам расизма, укреплению просветительской и информационно-разъяснительной деятельности, борьбе с нищетой и маргинализацией и обеспечению инклюзивного устойчивого развития,

вновь заявляя, что трансатлантическая торговля поработенными африканцами и колониализм были серьезными нарушениями международного права, которые требуют от государств возмещения, соразмерного причиненному ущербу, и обеспечения преобразования структур в обществе, увековечивающих несправедливость прошлого, включая правоохранительные органы и отправление правосудия,

отмечая, что некоторые государства выступили с инициативой принести извинения и выплатить возмещение, где это необходимо, за серьезные и массовые нарушения, совершенные в результате рабства, работорговли, колониализма, апартеида, геноцида и прошлых трагедий, и подчеркивая, что те, кто еще не выразил раскаяние или не принес извинения, должны найти способ внести вклад в восстановление достоинства жертв, а также призывая все соответствующие государства, которые еще не сделали этого, отправлять репарационное правосудие, включая нахождение способов возмещения для исправления исторической расовой несправедливости, способствуя развитию и признанию достоинства затронутых государств и их народов,

с озабоченностью отмечая, что незнание общественностью содержания Дурбанской декларации и Программы действий является одним из серьезных препятствий на пути мобилизации политической воли для их полного и эффективного осуществления,

признавая, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость оказывают глубокое негативное воздействие на осуществление прав человека и поэтому требуют объединенных и всеобъемлющих ответных мер со стороны государств,

признавая также, что жертвами расизма являются все, кто прямо или косвенно пострадал от расистских действий, совершенных государственными и негосударственными субъектами, такими как военизированные группы белых линчевателей и сторонников превосходства белой расы, и не только убитые, но и те, кто выжил и живет с травмой и инвалидностью,

признавая далее важность полного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий и подчеркивая необходимость упорядочения и повышения эффективности существующих механизмов последующих действий, а также повышения уровня информированности о них и их поддержки со стороны общественности,

отмечая усилия, предпринятые на международном, региональном и национальном уровнях, приветствуя прогресс, достигнутый после принятия Дурбанской декларации и Программы действий в деле реализации ее положений, и с удовлетворением отмечая все позитивные шаги и успешные инициативы, предпринятые государствами для их эффективного и полного осуществления, включая конституционные и законодательные реформы, принятие национальных планов действий и других национальных стратегий и мер, участие в механизмах последующих действий и оказание им поддержки, рассмотрение вопросов расового равенства на международных форумах и поощрение региональных, международных и многосторонних инициатив по вопросам, связанным с Дурбанской декларацией и Программой действий,

приветствуя политическую декларацию, принятую в ходе совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, проведенного в ознаменование двадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий 22 сентября 2021 года, в которой главы государств и правительств заявили о своей твердой решимости мобилизовать политическую волю для полного и эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий и последующих процессов²,

напоминая обо всех предыдущих резолюциях Совета по правам человека о всесторонних последующих мерах по выполнению решений Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и эффективному осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий, а также проведении Международного десятилетия лиц африканского происхождения,

напоминая также, что в Дурбанской декларации и Программе действий государства признали, что во многих частях мира люди сталкиваются с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, которые усугубляет пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19),

осознавая с глубокой озабоченностью, что, несмотря на принятие Дурбанской декларации и Программы действий много лет назад и согласованные усилия международного сообщества, многие люди во всем мире, включая африканцев и лиц африканского происхождения, азиатов и лиц азиатского происхождения, мигрантов, беженцев и лиц, принадлежащих к другим расовым, этническим, языковым или религиозным меньшинствам, продолжают сталкиваться с расизмом, расовой дискриминацией, языком ненависти, целенаправленным насилием, ксенофобией и другими связанными с ними проявлениями нетерпимости, которые усугубляются пандемией COVID-19,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с возникающими препятствиями для осуществления права на свободу религии или убеждений, а также случаями проявления религиозной нетерпимости, дискриминации и насилия, включая, в частности, растущее число актов насилия, направленных против отдельных лиц, и напоминая, что в Дурбанской декларации и Программе действий содержится призыв к государствам признать в рамках борьбы со всеми формами расизма необходимость противодействия антисемитизму, антиарабизму и исламофобии во всем мире и настоятельно рекомендуется всем государствам принять эффективные меры с целью предотвращения появления движений, основанных на расизме и дискриминационных идеях, касающихся этих общин,

напоминая, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость проявляются по признакам расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения и что человек может быть жертвой множественных или отягченных форм дискриминации и по другим связанным с этими признакам, таким как пол, язык, религия, инвалидность, политические или иные убеждения, социальное происхождение, имущественное, сословное или иное положение,

вновь заявляя, что нищета, низкий уровень развития, маргинализация, социальное отчуждение и экономическое неравенство могут усугубляться расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, равно как и сами могут усугублять эти явления, а также способствовать сохранению расистских взглядов и практики, которые в свою очередь еще больше обостряют нищету, и признавая в этой связи, что для обеспечения эффективности политики и других мер по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью необходимо применять комплексные, взаимосвязанные и целостные подходы,

выражая обеспокоенность по поводу гибели людей и утраты средств к существованию, а также дестабилизации экономики и жизни общества в результате пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), а также ее негативного

² См. резолюцию 76/1 Генеральной Ассамблеи.

воздействия на осуществление прав человека во всем мире в несоразмерно большой степени затрагивающего определенные категории лиц, в том числе тех, кто сталкивается с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, которые высветила и обнажила пандемия, включая укоренившееся глубокое и давнее структурное неравенство и фундаментальные проблемы в различных областях социальной, экономической, гражданской и политической жизни, равно как и усиление существующего неравенства, и напоминая, что системный и структурный расизм и расовая дискриминация еще более усиливают неравенство в части доступа к медицинскому обслуживанию и лечению, что приводит к расовым различиям в показателях состояния здоровья и более высоким показателям смертности и заболеваемости среди лиц и групп, сталкивающихся с расовой дискриминацией,

осознавая, что структурный и системный расизм усугубляется COVID-19, когда происходит рост полицейского насилия во имя общественного здоровья и безопасности, и осознавая также, что полицейское насилие является проявлением институционального и структурного расизма,

признавая, что разработка и использование новых цифровых технологий, хотя и открывает новые возможности в глобальной кампании против всех форм расизма и расовой дискриминации, может усугубить и усилить существующие проявления неравенства, многие из которых основываются на признаках расового, этнического и национального происхождения, и что одной из основных проблем, вызывающих озабоченность, является широкое применение новых цифровых технологий для определения повседневных результатов в сфере занятости, образования, здравоохранения и уголовного правосудия, что создает риск систематизированной дискриминации в беспрецедентных масштабах,

ссылаясь на то, что в приложении к своей резолюции 69/16 от 18 ноября 2014 года, в которой Ассамблея консенсусом приняла программу мероприятий для Международного десятилетия лиц африканского происхождения, Генеральная Ассамблея указала, что осуществление этой программы мероприятий является неотъемлемой частью полного и эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий,

ссылаясь также на резолюцию 73/262 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2018 года, в которой Ассамблея постановила учредить постоянный форум лиц африканского происхождения, и поэтому предлагая всем соответствующим органам и подразделениям Организации Объединенных Наций обращаться к Постоянному форуму, как это отражено в пункте 12 этой резолюции,

ссылаясь далее на резолюцию 76/226 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2021 года, в которой Ассамблея просила Межправительственную рабочую группу по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий посвятить по меньшей мере половину своей ежегодной сессии подготовке проекта декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения, и предложила Постоянному форуму лиц африканского происхождения и Рабочей группе экспертов по лицам африканского происхождения внести вклад в разработку декларации согласно их соответствующим мандатам,

обращая особое внимание на важность устранения правовых препятствий и ликвидации дискриминационной практики, не позволяющей лицам, в частности африканцам и лицам африканского происхождения, в полной мере участвовать в общественной и политической жизни стран, в которых они живут, включая невозможность полного осуществления их гражданских прав,

принимая к сведению усилия, предпринятые Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, а также усилия, предпринятые другими механизмами последующей деятельности в связи с Дурбанским процессом, а именно Специальным комитетом по разработке дополнительных стандартов в связи с докладами о работе его одиннадцатой и двенадцатой сессий, Группой независимых видных экспертов по вопросу об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий на ее

восьмой сессии и Рабочей группой экспертов по лицам африканского происхождения на ее тридцатой сессии, которая стала ее первой сессией, проведенной в Нью-Йорке,

выражая сожаление по поводу повторяющихся случаев чрезмерного применения силы и других нарушений прав человека сотрудниками правоохранительных органов в отношении мирных демонстрантов, отстаивающих права африканцев и лиц африканского происхождения, и ссылаясь на резолюцию 43/1 Совета по правам человека от 19 июня 2020 года, в которой Совет решительно осудил продолжающиеся, мотивированные расовыми признаками дискриминационные и насильственные действия, совершаемые правоохранительными органами в отношении африканцев и лиц африканского происхождения, а также ссылаясь на доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, представленный Совету в соответствии с этой резолюцией,

осознавая, что отрицание государствами продолжающихся, мотивированных расовыми признаками дискриминационных и насильственных действий, совершаемых правоохранительными органами, увековечивает безнаказанность, подчеркивая, что государства должны гарантировать возмещение ущерба жертвам и обеспечить независимые, быстрые и эффективные расследования случаев насилия со стороны государства, и подчеркивая также необходимость для всех государств прекратить использование военной юрисдикции для расследования нарушений со стороны правоохранительных органов в отношении гражданского населения,

осознавая также пересечение форм расовой дискриминации с другими формами дискриминации, что усугубляет опыт отдельных лиц в отношении насилия со стороны полиции и повышает их уязвимость,

осуждая растущую милитаризацию правоохранительной деятельности государств и криминализацию мирных протестов, подчеркивая, что государства должны улучшать уровень общественной безопасности и надлежащее регулирование проведения собраний и предотвращать злоупотребление силой со стороны правоохранительных органов, и признавая ответственность государств за соответствующую подготовку сотрудников правоохранительных органов,

ссылаясь на резолюцию 47/21 Совета по правам человека от 13 июля 2021 года и рекомендуя государствам предпринять дальнейшие действия на глобальном уровне для продвижения расовой справедливости и равенства, в том числе посредством взаимодействия с Международным независимым экспертным механизмом по продвижению расовой справедливости и равенства в контексте правоохранительной деятельности и осуществления всеобъемлющего комплекса насущно необходимых мер по прекращению системного расизма и решению проблемы расовой дискриминации и нарушений прав человека, в частности со стороны правоохранительных органов, содержащихся в программе преобразований в целях достижения расовой справедливости и равенства Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, которая основана на живом опыте африканцев и лиц африканского происхождения, чьи мужество и решимость побуждают государства, Организацию Объединенных Наций и другие стороны предпринимать более смелые шаги для решения проблемы давних нарушений прав человека и обеспечения репарационного правосудия,

принимая к сведению доклад Верховного комиссара о поощрении и защите прав человека и основных свобод африканцев и лиц африканского происхождения от чрезмерного применения силы и других нарушений прав человека со стороны сотрудников правоохранительных органов посредством преобразований в целях достижения расовой справедливости и равенства³, и прося Верховного комиссара уделить больше внимания этому вопросу в предстоящих докладах, рассмотрев продолжающееся чрезмерное применение силы и другие нарушения прав человека сотрудниками правоохранительных органов в отношении африканцев и лиц африканского происхождения в различных частях мира,

³ См. [A/HRC/51/53](#).

ссылаясь на то, что Совет по правам человека в своей резолюции 47/21 просил Верховного комиссара активизировать и расширять контроль, осуществляемый Управлением Верховного комиссара, с тем чтобы продолжать представлять информацию о системном расизме, нарушениях международного права прав человека в отношении африканцев и лиц африканского происхождения со стороны правоохранительных органов, способствовать привлечению виновных к ответственности и возмещению ущерба и принимать на глобальном уровне дальнейшие меры путем осуществления преобразований, направленных на достижение расовой справедливости и равенства, в том числе путем оказания поддержки и наращивания помощи государствам и другим заинтересованным сторонам, особенно лицам африканского происхождения и их организациям, и путем дальнейшего привлечения внимания к этой работе,

ссылаясь также на резолюцию 76/226 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Совет по правам человека рассмотреть вопрос о разработке многолетней программы мероприятий, предусматривающей активизацию и усиление информационно-просветительной деятельности, необходимой для информирования и мобилизации мировой общественности в поддержку Дурбанской декларации и Программы действий и повышения уровня осведомленности о том вкладе, который они вносят в борьбу с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью,

выражая озабоченность в связи с сокращением финансовых и людских ресурсов в Управлении Верховного комиссара в то время, когда они необходимы для общего выполнения мандатов и пропаганды борьбы с расизмом,

отмечая с удовлетворением мероприятия, ежегодно организуемые в Женеве по случаю Международного дня памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли, и напоминая о выраженной в рамках их проведения в 2017 году поддержке созданию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве мемориала памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли,

1. *особо указывает* на важное значение политической воли и приверженности делу борьбы против всех форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

2. *обращает особое внимание* на настоятельную необходимость полного и эффективного осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Дурбанской декларации и Программы действий как руководящего итогового документа Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости для принятия мер по борьбе с таким злом, как расизм, в том числе с его современными и возрождающимися проявлениями, некоторые из которых, к сожалению, принимают насильственные формы, а также выполнения программы мероприятий в рамках проведения Международного десятилетия лиц африканского происхождения;

3. *обращает особое внимание также* на настоятельную необходимость полного и эффективного осуществления своих предыдущих резолюций по расизму, расовой дискриминации и другим связанным с ними формам нетерпимости, в том числе резолюции 47/21 Совета по правам человека, и просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, соответствующие специальные процедуры и международные механизмы активизировать и расширить свои усилия по осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, а также предлагает соответствующим органам Организации Объединенных Наций сделать то же самое;

4. *по-прежнему выражает* тревогу по поводу возрождающихся насильственных проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, спровоцированных научно несостоятельными, морально предосудительными, социально несправедливыми и опасными идеологиями, как то идеология превосходства белой расы, а также экстремистскими националистическими и популистскими идеологиями, и подчеркивает в этой связи,

что все люди рождаются свободными и равными в достоинстве и правах и что каждый человек имеет право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность;

5. *подчеркивает* в этой связи необходимость также бороться со стереотипами, стигматизацией и присвоением идентичности по расовому признаку, что имеет существенное значение в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

6. *рекомендует* государствам сделать необходимое заявление в соответствии со статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации о признании компетенции Комитета по ликвидации расовой дискриминации принимать и рассматривать в рамках его процедуры рассмотрения жалоб сообщения отдельных лиц или групп лиц, находящихся под их юрисдикцией;

7. *также рекомендует* государствам в полной мере сотрудничать с Международным независимым экспертным механизмом по продвижению расовой справедливости и равенства в контексте правоохранительной деятельности и осуществлять всеобъемлющий комплекс мер по прекращению системного расизма и решению проблемы расовой дискриминации и нарушений прав человека, в частности со стороны правоохранительных органов, содержащихся в программе преобразований в целях достижения расовой справедливости и равенства Верховного комиссара;

8. *призывает* государства выполнять свои обязательства по защите тех, кто выступает против расизма, включая правозащитников, от дискредитации, преследований, запугивания или усиленной слежки, как в контексте собраний, так и вне их;

9. *принимает к сведению* выводы и рекомендации Специального комитета по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, который на своих одиннадцатой и двенадцатой сессиях продолжил обсуждение разработки проекта дополнительного протокола к Конвенции⁴;

10. *просит* Верховного комиссара в рамках дальнейшего выполнения мандата Специального комитета по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации привлечь экспертов по правовым вопросам, представляющих пять регионов и различные правовые системы, и поручить им предоставить Председателю Специального комитета точные руководящие указания и материалы для подготовки документа Председателя в соответствии с мандатом Комитета;

11. *также просит* Верховного комиссара содействовать участию этих экспертов по правовым вопросам в тринадцатой и четырнадцатой сессиях Специального комитета и поручить им предоставить консультативные заключения с целью внесения вклада в обсуждение разработки проекта дополнительного протокола, криминализирующего акты расистского и ксенофобского характера, для выполнения мандата Комитета;

12. *принимает к сведению* выводы и рекомендации, сделанные Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий на ее девятнадцатой сессии⁵;

13. *просит* Рабочую группу экспертов по лицам африканского происхождения представить Совету по правам человека на его пятьдесят четвертой сессии доклад с обзором работы, проделанной ею за 20 лет с момента ее создания, включая выводы и рекомендации в отношении того, как более эффективно решать проблемы в области прав человека лиц африканского происхождения;

14. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара предоставить необходимые людские и финансовые ресурсы для поддержки выполнения мандата Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения, включая

⁴ См. [A/HRC/46/66](#).

⁵ См. [A/HRC/49/89](#).

проведение открытых заседаний в гибридном формате, чтобы обеспечить возможность дистанционного участия;

15. *особо отмечает* важнейшее значение всеобщего присоединения к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Дурбанской декларации и Программы действий, а также их полного и эффективного осуществления для поощрения равенства и недискриминации во всем мире;

16. *напоминает*, что в пункте 12 резолюции 2002/68 Комиссии по правам человека от 25 апреля 2002 года Комиссия постановила держать мандат Группы независимых видных экспертов по осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, состоящей из пяти экспертов, выступающих в личном качестве, под постоянным контролем, и отмечает ту роль, которую еще предстоит сыграть Группе независимых видных экспертов в содействии осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий путем мобилизации политической поддержки, увеличения ресурсов, имеющихся в распоряжении Группы, и расширения ее мандата для обеспечения того, чтобы она могла эффективно достичь своей цели;

17. *постановляет*, учитывая мандат Группы независимых видных экспертов, что Группа независимых видных экспертов будет функционировать в качестве консультативного механизма для Совета по правам человека и Генеральной Ассамблеи по вопросам осуществления Дурбанской декларации и Программы действий и будет вести работу в интересах мобилизации глобальной политической воли для конкретных действий;

18. *просит* Генеральную Ассамблею ограничить срок полномочий видных экспертов четырьмя годами, который может быть продлен один раз, и чтобы нынешние эксперты продолжали выполнять свои обязанности до тех пор, пока не будет завершено назначение новых экспертов, а также просит, чтобы ограничение срока полномочий также распространялось на продолжение работы экспертов, уже назначенных на дату принятия настоящей резолюции;

19. *просит* Генерального секретаря назначить пять видных экспертов, по одному от каждого региона, из числа кандидатов, предложенных Председателем Совета по правам человека, после консультаций с региональными группами, в соответствии с Дурбанской декларацией и Программой действий⁶ и пунктом 13 резолюции 56/266 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2002 года, к концу 2023 года;

20. *просит* пять региональных групп выдвинуть кандидата для назначения в Группу независимых видных экспертов своевременным образом;

21. *обращает особое внимание* на, что для обеспечения наилучшей экспертизы при назначении видных экспертов первостепенное значение будут иметь следующие общие критерии: а) признанные знания и опыт в области борьбы с расизмом и прав человека и продемонстрированная приверженность выполнению Дурбанской декларации и Программы действий, б) независимость и беспристрастность и с) личная добросовестность, и отмечает, что должное внимание следует также уделить гендерному балансу, надлежащему представительству различных правовых систем и принципу ненакапливания функций по правам человека в одно и то же время;

22. *просит* Группу независимых видных экспертов созвать свою девятую сессию продолжительностью пять рабочих дней в 2023 году и представить доклад о ее работе Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии и в этой связи просит Председателя Группы независимых видных экспертов провести с Ассамблеей на этой сессии интерактивный диалог по пункту повестки дня, озаглавленному «Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости»;

23. *также просит* Группу независимых видных экспертов подготовить всеобъемлющее исследование об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий с уделением пристального внимания областям, в которых

⁶ A/CONF.189/12, стр. 69, п. 191 b).

существуют особые вызовы, и представить его Совету по правам человека на его шестидесятой сессии и Генеральной Ассамблее на ее восьмидесятой сессии, и в этой связи просит Председателя Группы независимых видных экспертов провести с Ассамблеей на этой сессии интерактивный диалог по пункту повестки дня, озаглавленному «Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости»;

24. *просит* систему Организации Объединенных Наций укрепить свои информационно-просветительские кампании с целью повышения уровня осведомленности о содержании Дурбанской декларации и Программы действий, механизмах последующих действий по их осуществлению и работе Организации Объединенных Наций по борьбе с расизмом и постановляет, что ежегодная сессия Группы независимых видных экспертов будет транслироваться через Интернет, чтобы обеспечить возможность дистанционного участия и повысить информированность затрагиваемых общин;

25. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставлять финансовые и людские ресурсы, необходимые Группе независимых видных экспертов для эффективного выполнения ее мандата;

26. *выражает сожаление* по поводу продолжающегося использования платформ социальных сетей для разжигания ненависти и подстрекательства к насилию в отношении, в частности, мигрантов, беженцев и просителей убежища, подтверждая при этом права на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, и призывает государства запретить в законодательном порядке всякую пропаганду национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющую собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, в том числе с помощью информационно-коммуникационных технологий;

27. *решительно осуждает* недавние утверждения о дискриминационном обращении, незаконных депортациях, чрезмерном применении силы и гибели африканских мигрантов и мигрантов африканского происхождения, включая беженцев и лиц, ищущих убежища, от рук сотрудников правоохранительных органов, занимающихся вопросами миграции и пограничного контроля, в разных странах;

28. *призывает* государства обеспечить подотчетность и возмещение ущерба за нарушения прав человека на границах и принять подход, основанный на расовой справедливости, в том числе путем принятия политики по борьбе со структурным расизмом в управлении международными миграционными потоками;

29. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, и в соответствии с пунктом 75 Дурбанской декларации и Программы действий рассмотреть возможность снятия своих оговорок к статье 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и к статьям 18, 19 и 20 Международного пакта о гражданских и политических правах;

30. *приветствует* созыв региональных совещаний, организуемых Управлением Верховного комиссара в целях эффективного осуществления программы мероприятий Международного десятилетия лиц африканского происхождения, предлагает государствам-членам и другим заинтересованным сторонам принимать на этих совещаниях ориентированные на практические меры рекомендации и призывает государства, региональные организации и другие заинтересованные стороны содействовать участию в этих совещаниях представителей гражданского общества из своих соответствующих стран и регионов, а также признает ту важную роль, которую национальные правозащитные учреждения и организации гражданского общества могут играть в деле поддержки мер, принимаемых государствами в целях предотвращения и ликвидации всех форм расовой дискриминации;

31. *ссылается* на учреждение Постоянного форума лиц африканского происхождения, который будет выполнять функции консультативного механизма для лиц африканского происхождения и других заинтересованных сторон в качестве платформы для улучшения уровня безопасности, качества жизни и средств к

существованию лиц африканского происхождения и функции консультативного органа для Совета по правам человека в соответствии с программой мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения и в тесной координации с существующими механизмами;

32. *постановляет*, что ежегодная сессия Постоянного форума лиц африканского происхождения будет проводиться в гибридном формате и будет транслироваться через Интернет, чтобы обеспечить возможность дистанционного участия;

33. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара по правам человека предоставить людские и финансовые ресурсы, необходимые для поддержки выполнения мандата Постоянного форума лиц африканского происхождения;

34. *просит* Генерального секретаря и Управление Верховного комиссара полностью выполнить пункты 32 и 34 резолюции 75/237 Генеральной Ассамблеи от 31 декабря 2020 года, посвященные информационно-просветительной работе и общественно-информационной кампании в ознаменование двадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий и последующих мер в связи с ними, в том числе путем активизации усилий по пропаганде подлинного характера текста Дурбанской декларации и Программы действий;

35. *просит* Управление Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его пятьдесят третьей сессии доклад о ходе осуществления двухлетней комплексной всеобъемлющей коммуникационной стратегии, предусматривающей реализацию программы информационно-просветительной работы в целях повышения уровня осведомленности о расовом равенстве и мобилизации глобальной общественной поддержки в интересах его обеспечения, в том числе о содержании Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Дурбанской декларации и Программы действий и их вкладе в борьбу против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

36. *также просит* Управление Верховного комиссара опубликовать обновленный вариант документа *Вместе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости*⁷, содержащий также политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей по случаю празднования двадцатой годовщины Дурбанской декларации и Программы действий, и выпустить его на всех официальных языках Организации Объединенных Наций для широкого распространения;

37. *далее просит* Управление Верховного комиссара опубликовать программу мероприятий Международного десятилетия лиц африканского происхождения в легкодоступном брошюрном формате на официальных языках Организации Объединенных Наций для широкого распространения и предлагает государствам опубликовать переводы этого документа;

38. *отмечает*, что в 2023 году будет праздноваться семьдесят пятая годовщина принятия Всеобщей декларации прав человека и тридцатая годовщина принятия Венской декларации и Программы действий, и в этой связи просит, чтобы вопрос борьбы с расизмом был полностью интегрирован в эти памятные мероприятия;

39. *рекомендует* всем мандатариям специальных процедур и договорным органам по правам человека включать в свои доклады рассмотрение влияния на их мандаты системного, структурного и институционального расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и других связанных с ними проявлений нетерпимости;

40. *просит* Управление Верховного комиссара, государства-члены и другие заинтересованные стороны включать в свои ежегодные обновленные доклады

⁷ Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, *Вместе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости* (Департамент общественной информации Организации Объединенных Наций, 2012 год).

Межправительственной рабочей группе по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий информацию об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий, в том числе о мероприятиях, проведенных в контексте программы информационно-просветительной работы, а также просит Управление включать информацию о реализации коммуникационной стратегии в ежегодный доклад Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи о глобальных усилиях по борьбе с расизмом;

41. *принимает к сведению* работу, проделанную Управлением Верховного комиссара, и просит Верховного комиссара продолжать предоставлять ресурсы, необходимые для эффективного функционирования механизмов последующих действий в рамках Дурбанского процесса, и впредь уделять в рамках работы Управления Верховного комиссара первоочередное внимание вопросу предупреждения расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и борьбы с ними;

42. *постановляет* продолжать заниматься этим важным вопросом.
